



ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΗΜΕΡΙΔΑΣ

ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ:

Η συνεργασία επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων

31 Μαΐου 2024

ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ «ΙΩΑΝΝΗΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ»

ΣΧΟΛΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΔΥΤΙΚΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Λεωφ. Αλεξάνδρας 196, Αθήνα 115 21

Σύνταξη και επεξεργασία δεδομένων :
Π. Δαμάσκος
Κοινωνιολόγος Υγείας
Τμήμα μετακινουμένων Πληθυσμών
ΕΟΔΥ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ

1. Εισαγωγή.....	σελ. 5
2. Συμμετοχή.....	σελ. 7
3. Αξιολόγηση συμμετεχόντων ανδρών/ γυναικών.....	σελ. 8
4. Αξιολόγηση ομιλητών συντονιστών ανδρών/γυναικών.....	σελ.13
5. Παράρτημα I: Πρόγραμμα ημερίδας.....	σελ. 17
6. Παράρτημα II: Φύλλο αξιολόγησης συμμετεχόντων.....	σελ. 21
7. Παράρτημα III: Φύλλο αξιολόγησης ομιλητών συντονιστών.....	σελ. 22
8. Παράρτημα VI: Φωτογραφικό υλικό.....	σελ. 23

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Τμήμα Μετακινουμένων Πληθυσμών της Διεύθυνσης Ετοιμότητας και Απόκρισης του Εθνικού Οργανισμού Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ) σε συνεργασία με το Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας της Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής διοργάνωσε στις 31 Μαΐου 2024 στο αμφιθέατρο «Ιωάννης Η. Κυριόπουλος» της Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής ημερίδα με θέμα «Διαπολιτισμική επάρκεια και υπηρεσίες υγείας: η συνεργασία επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων».

Στην ημερίδα συμμετείχαν πανεπιστημιακοί αλλά και επαγγελματίες διαφόρων ειδικοτήτων που εργάζονται στο πεδίο, ώστε να αναπτυχθεί μια συζήτηση που θα συμβάλλει στην προσαρμογή των υπηρεσιών υγείας στις διαπολιτισμικές ανάγκες του σήμερα.

Το πρώτο μέρος αφορούσε κυρίως το ζήτημα της επικοινωνίας των επαγγελματιών υγείας ανδρών και γυναικών και εξυπηρετούμενων στις υπηρεσίες υγείας. Αναδείχθηκε η ανάγκη προσαρμογής των υπηρεσιών αυτών στα σημερινά δεδομένα λαμβάνοντας υπόψη τις συνεχείς ροές προσφύγων, μεταναστών και αιτούντων άσυλο στην χώρα μας και η ανάπτυξη διαπολιτισμικής επάρκειας των υπηρεσιών υγείας ενώ τονίστηκε ο ρόλος των διερμηνέων και πολιτισμικών μεσολαβητών.

Στο δεύτερο μέρος παρουσιάστηκε το νέο «Πρωτόκολλο συνεργασίας επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων ανδρών και γυναικών» του ΕΟΔΥ που απευθύνεται σε εργαζόμενες και εργαζόμενους σε δομές φιλοξενίας και ταυτοποίησης προσφύγων και μεταναστών. Επαγγελματίες διαφόρων ειδικοτήτων που εργάζονται με πολίτες τρίτων χωρών στις διάφορες δομές της χώρας κατέθεσαν την εμπειρία τους τόσο από την εργασία με τους ίδιους εξυπηρετούμενους άνδρες και γυναίκες όσο και από την συνεργασία με τους διερμηνείς άνδρες και γυναίκες.

Στην ημερίδα χαιρετισμό απεύθυναν η Γενική Γραμματέας Υποδοχής Αιτούντων Άσυλο κυρία Στελλίνα Σιαράπη, εκ μέρους του Γενικού Γραμματέα Ευάλωτων Πολιτών και Θεσμικής Προστασίας κυρίου Ηρακλή Μοσκόφ ο κύριος Δημήτριος Γεωργιάδης, διευθυντής του Γραφείου του, η Κοσμήτορας της Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής καθηγήτρια κυρία Ελπίδα Πάβη, η Πρόεδρος του Τμήματος Πολιτικών Δημόσιας Υγείας της Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής καθηγήτρια κυρία Ναΐρ-Τώνια Βασιλάκου και ο Πρόεδρος του ΕΟΔΥ καθηγητής κύριος Χρήστος Χατζηχριστοδούλου, οποίος κήρυξε και την έναρξη των εργασιών της ημερίδας.

Στο πρώτο μέρος με τίτλο «Επικοινωνία και διαπολιτισμική επάρκεια: αναγκαιότητα και προκλήσεις», ομιλητές ήταν η κυρία Ελένη Πουλακίδα, Διεθνολόγος, MSc-Διεθνείς Σχέσεις και Στρατηγικές Σπουδές, Τμήμα Μετακινούμενων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ), σε αντικατάσταση του κυρίου Κωνσταντίνου Μήτρου, με θέμα «Προκλήσεις και αδυναμίες στην ανταπόκριση των υγειονομικών αναγκών προσφύγων και μεταναστών», ο κύριος Γεώργιος Κουλιεράκης, Ψυχολόγος Υγείας,

Αναπληρωτής Καθηγητής, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής με θέμα «Η σημασία της επικοινωνίας στις υπηρεσίες υγείας» και ο κύριος Θεόδωρος Φούσκας, Κοινωνιολόγος, Επίκουρος Καθηγητής, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής με θέμα «Ο ρόλος των διαπολιτισμικών μεσολαβητών στις υπηρεσίες υγείας».

Το τραπέζι συντόνιζαν ο κύριος Δημήτριος Παπαμιχαήλ, Νοσηλευτής - Επιδημιολόγος Ph.D., Μέλος ΕΔΙΠ, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής και η κυρία Αγγελική Λιαριγκοβινού, ΕΔΙΠ Α (Ph.D.) Διοίκησης, Στρατηγικής και Πολιτικής Υγείας, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής.

Στο δεύτερο μέρος με τίτλο «Βήματα διαπολιτισμικής επάρκειας στην υγεία : Η εμπειρία από το πεδίο», ομιλητές ήταν ο κύριος Παναγιώτης Δαμάσκος, Κοινωνιολόγος Υγείας, Τμήμα Μετακινουμένων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ) με θέμα «Πρωτόκολλο συνεργασίας επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων», η κυρία Όλγα Ρεβέλου, Διερμηνέας, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Σχιστό με θέμα «Η εμπειρία των διερμηνέων», η κυρία Ανδρομάχη Βέτσικα, Ιατρός Εργασίας, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Μαλακάσα με θέμα «Από την εμπειρία μιας ιατρικής υπηρεσίας», η κυρία Μαρία Βενετσάνου, Κοινωνική Λειτουργός, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Ελευσίνα με θέμα «Από την εμπειρία μιας ψυχοκοινωνικής υπηρεσίας» και η κυρία Ρεβέκκα Ζιώγου Μαία, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Αλεξάνδρεια με θέμα «Από την εμπειρία μιας μαιευτικής υπηρεσίας».

Συντονίστριες του τραπέζιού ήταν η κυρία Μάρω Στάμου, Κοινωνική Ψυχολόγος PhD, Προϊστάμενη Διεύθυνσης Ετοιμότητας & Απόκρισης, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ) και η κυρία Ελένη Πουλακίδα Διεθνολόγος, MSc -Διεθνείς Σχέσεις και Στρατηγικές Σπουδές, Τμήμα Μετακινούμενων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ).

Στο τρίτο μέρος δόθηκε η ευκαιρία στο κοινό να αναπτύξει συζήτηση με τους ομιλητές και τις ομιλήτριες και να ανταλλαχθούν προτάσεις για την βελτίωση των παρερχομένων υπηρεσιών, την καταγραφή των εμπειριών κατά την εργασία με άτομα από άλλα πολιτισμικά πλαίσια και κυρίως καταγραφή εμπειριών συνεργασίας επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων.

Η ημερίδα αποτέλεσε μεταξύ άλλων αφορμή για στενότερη συνεργασία των δύο φορέων υλοποίησης της και την ανάπτυξη νέων συνεργασιών.

2. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Δια ζώσης παρακολούθηση:

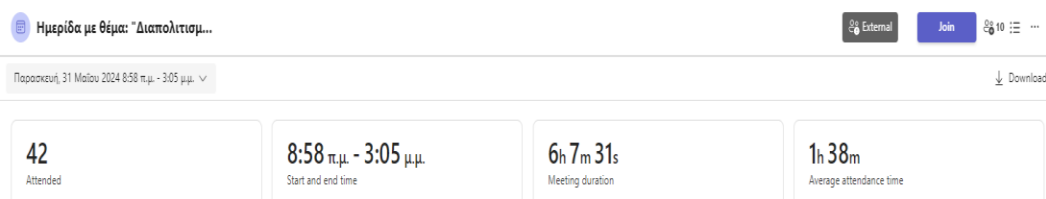
Συνολικά ενεγράφησαν **83 άτομα** για την δια ζώσης παρακολούθηση της ημερίδας.

Οι φορείς που αναφέρθηκαν

Φορείς	Αριθμός ατόμων
Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας	38
Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής (Διδακτικό προσωπικό)	11
Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής (Φοιτητές)	9
Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου	3
Γιατροί χωρίς σύνορα	4

Διαδικτυακή παρακολούθηση:

Ειδικά για τα στελέχη του προγράμματος Philos που εργάζονται σε Κλειστές Ελεγχόμενες Δομές (ΚΕΔ) και στις Ελεγχόμενες Δομές Προσωρινής Φιλοξενίας Αιτούντων Άσυλο (ΕΔΠΦΑΑ) που βρίσκονται στην Ελληνική επικράτεια και δεν είχαν την δυνατότητα δια ζώσης παρακολούθησης είχε προβλεφθεί η μετάδοση της ημερίδας διαδικτυακά μέσω του προγράμματος Teams. Ο αριθμός των συνδέσεων στο Teams ήταν 42.



Δεδομένου ότι στις διάφορες δομές δεν υπάρχει επαρκής ηλεκτρονικός εξοπλισμός, ο αριθμός των συνδέσεων δεν αντιστοιχεί με τον αριθμό των ατόμων που παρακολούθησαν. Μετά από επικοινωνία με τις δομές εκτιμήθηκε ότι περίπου σε κάθε σύνδεση αντιστοιχούσαν από δύο έως τέσσερα άτομα, δηλαδή κατά μέσο όρο **120 περίπου άτομα παρακολούθησαν διαδικτυακά** την ημερίδα.

3. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΩΝ

Μετά το πέρας των εργασιών της ημερίδας μοιράστηκε στους συμμετέχοντες και συμμετέχουσες ειδικά διαμορφωμένο ερωτηματολόγιο αξιολόγησης (βλέπε παράρτημα II). Οι ερωτήσεις αφορούσαν την ικανοποίηση από την οργάνωση, την θεματολογία, τις παρουσιάσεις και την συζήτηση, ενώ ζητείτο σχολιασμός αλλά και προτάσεις.

Το ερωτηματολόγιο απάντησαν 54 άτομα με τις εξής ειδικότητες

Ιατρός	6
Διοικητικός	8
Νομικός	1
Διερμηνείς	5
Διαμεσολαβιτής/τρια	4
Επαγγελματίες Υγείας	3
Επόπτης Υγείας	1
Δημοσιογράφος	1
Ψυχολόγος	4
Κοινωνικός Λειτουργός	5
Μαία/Μαιευτής	1
Νοσηλεύτρια/νοσηλευτής	5
Κοινωνιολόγος	3
Επισκέπτης/ρια Υγείας	1
Παιδίατρος	1
Βιολόγος	1
Βοηθός νοσηλευτή	1
Φιλολόγος	1
Δικαστικός	1
Πολιτικές επιστήμες	1

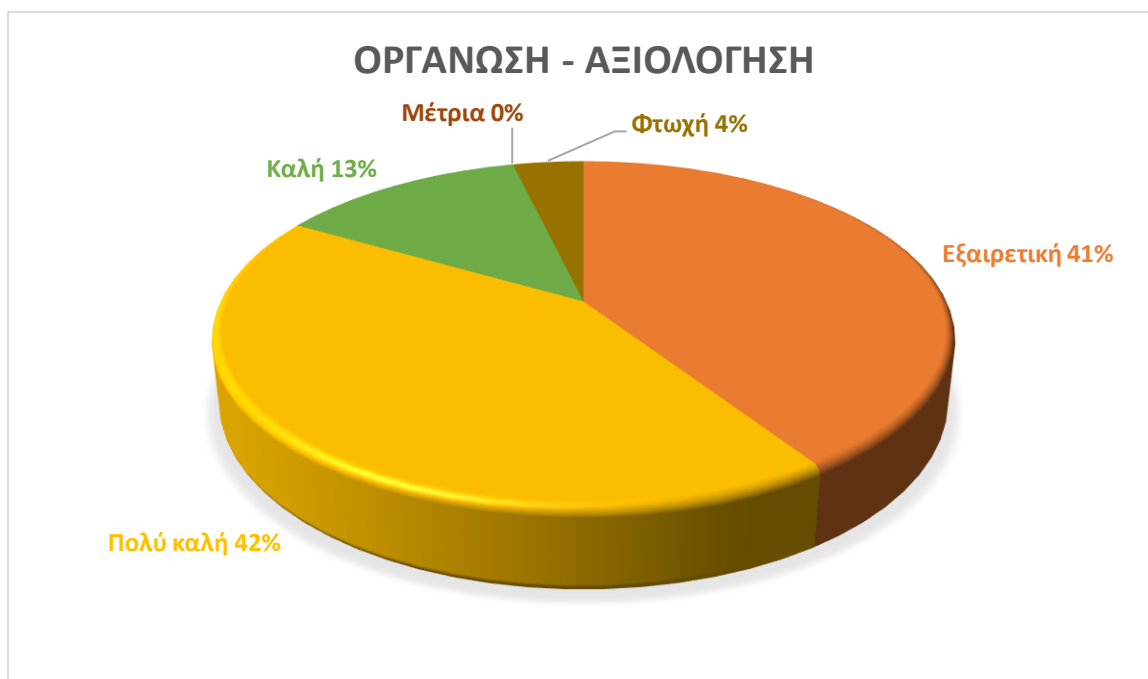
Απαντήσεις

Οι απαντήσεις που δόθηκαν φαίνονται συνοπτικά στον πίνακα 1 ενώ στους πίνακες 2-5 δίνεται η γραφική τους ανάλυση.

Πίνακας 1

Αξιολόγηση	Φτωχή	Μέτρια	Καλή	Πολύ Καλή	Εξαιρετική
Οργάνωση	2 (4%)	0	7 (13%)	23 (43%)	22 (41%)
Θεματολογία	0	0	7 (13%)	18 (33%)	29 (54%)
Παρουσίαση ομιλιών	0	2 (4%)	4 (7%)	24 (44%)	24 (54%)
Συζήτηση	2 (4%)	5 (9%)	7 (13%)	18 (33%)	22 (41%)

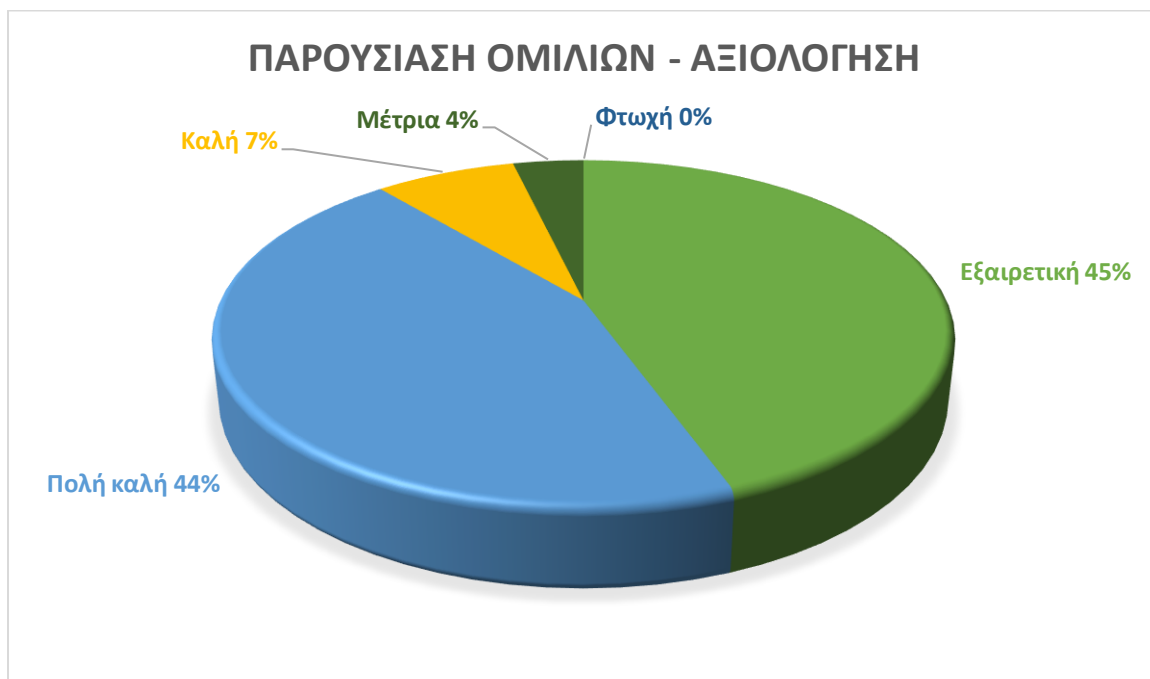
Πίνακας 2



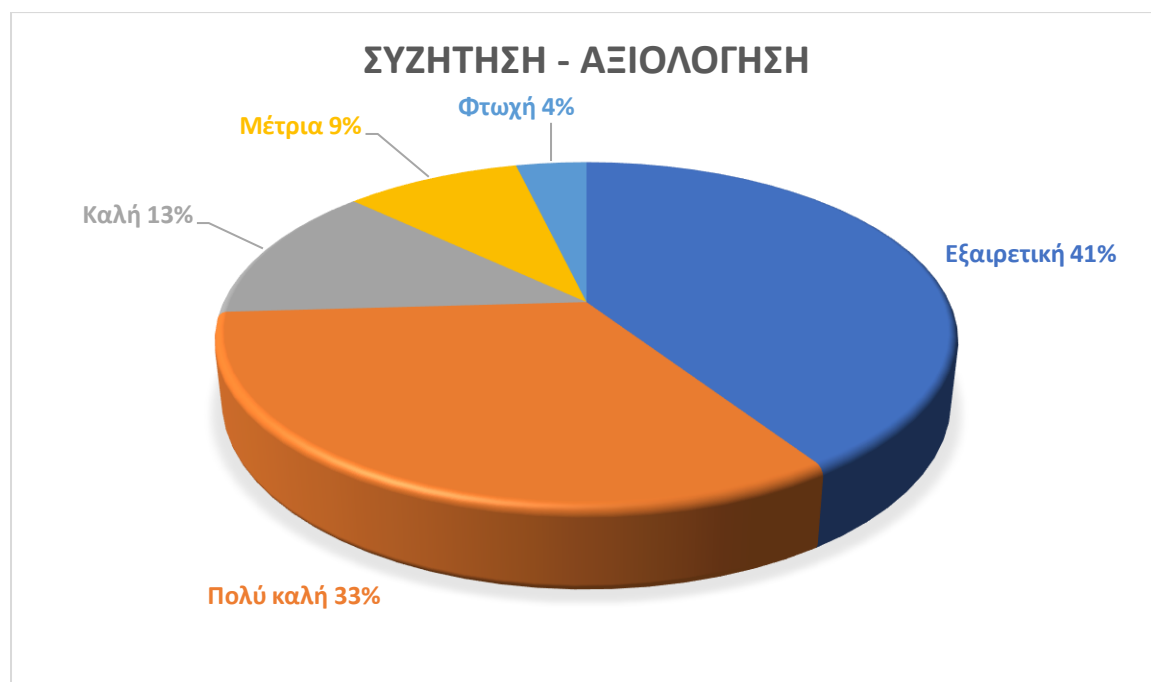
Πίνακας 3



Πίνακας 4



Πίνακας 5



Προτάσεις/ σχόλια:

- Εξαιρετική παρουσίαση, αναγκαίο και πλήρες πρωτόκολλο
- Εξαιρετική ημερίδα και το θέμα της. Το πρωτόκολλο συνεργασίας θα μπορούσε να είναι χρήσιμο και σε άλλους τομείς όπου η συνεργασία με διερχόμενους είναι απαραίτητη.
- Πολύ ωραία και ενδιαφέρουσα ημερίδα.
- Εξαιρετικός ο τρόπος παρουσίασης του πρωτοκόλλου σε έβαζε στο κλίμα.
- Θα ήταν χρήσιμο ένα πρωτόκολλο αποφόρτισης των διερχόμενων άμεσα.
- Όλα ήταν τέλεια.
- Εξαιρετική η ομιλία του κυρίου Δαμάσκου. Άμεσος, παραστατικός και εύστοχος.
- Συγχαρητήρια για την προσφορά σας στον άνθρωπο και ιδιαίτερα στον πρόσφυγα. Να συνεχίσετε με ζήλο το έργο σας!
- Εξαιρετική η ομιλία του κ. Δαμάσκου και του κ. Φούσκα που εστίασαν διεξοδικά στο θέμα της ημερίδας.
- Η παρουσίαση που αφορούσε την επικοινωνία στις υπηρεσίες υγείας δεν εστίασε σε θέματα θρησκείας, πολιτισμού, και πολιτικής κατάστασης των ωφελούμενων και τρόπο.
- Εξαιρετικές οι παρουσιάσεις του κυρίου Φούσκα και του κυρίου Δαμάσκου.
- Οι εισηγήσεις του πρώτου μέρους ήταν εκτός θέματος. Αναλύθηκαν πρακτικές που ενδεχομένως είναι αποτελεσματικές σε περιβάλλον γραφείου. Το παράδειγμα του εφήβου ήταν ατυχές. Ο έφηβος έχει

ανηλικότητα και εκ του νόμου συνοδεύεται στις υπηρεσίες υγείας. Η παρουσίαση του κυρίου Δαμάσκου ήταν εξαιρετική. Η αξιολόγηση της παρουσίας των ομιλιών είναι μέσος όρος των δύο τραπεζιών.

- Αναλυτικές παρουσιάσεις, αποδίδεται το νόημα των ομιλητών, εύστοχες παρατηρήσεις και σχόλια από το κοινό.
- Στο πρώτο μέρος οι παρουσιάσεις ήταν θεωρητικές και δεν λάμβαναν υπόψη τις συνθήκες εργασίας στο πεδίο.
- Ήταν πολύ ενδιαφέρον. Σας ευχαριστώ πολύ για όλα. Καλή συνέχεια.
- Πολύτιμη εμπειρία για να ακουστεί η πλευρά των εργαζομένων στις δομές φιλοξενίας.
- Εξαιρετική!

Σχολιασμός

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα τόσο η οργάνωση όσο και η θεματολογία, η παρουσίαση των ομιλιών αλλά και η συζήτηση στο μεγαλύτερο ποσοστό αξιολογήθηκαν με πολύ θετικό πρόσημο (από πολύ καλή έως εξαιρετική: 83%, 87%, 89% και 74% αντίστοιχα) με την παρουσίαση των ομιλιών να λαμβάνει το υψηλότερο ποσοστό θετικής αξιολόγησης (89%). Η συζήτηση έλαβε το μικρότερο ποσοστό θετικής αξιολόγησης (74%) παρόλο που δόθηκε επαρκής χρόνος ώστε να καλυφθούν όλες οι ερωτήσεις και παρεμβάσεις από το κοινό.

Τα σχόλια ήταν σε γενικό πλαίσιο πολύ θετικά. Μπορούν να κατηγοριοποιηθούν σε τρεις ενότητες:

Γενικά: Η ημερίδα γενικά περιεγράφηκε ως εξαιρετική, ενδιαφέρουσα και χρήσιμη που έδινε την ευκαιρία να ακουστεί η πλευρά των εργαζομένων στο πεδίο.

Παρουσιάσεις: Οι παρουσιάσεις έλαβαν ως επί το πλείστον θετικά σχόλια ενώ περισσότερο ενδιαφέρον κίνησαν αυτές που αναφέρονταν ειδικά στον ρόλο των μεσολαβητών και διερμηνέων. Σε κάποιες περιπτώσεις δεν έγινε απόλυτα κατανοητό ότι οι παρουσιάσεις του πρώτου μέρους αφορούσαν σε γενικότερα θέματα που πλαισίωναν εισαγωγικά το δεύτερο μέρος

Προτάσεις: Υπήρχε μόνο μια σαφής πρόταση που αφορούσε την δημιουργία πρωτοκόλλου αποφόρτισης των διερμηνέων ανδρών και γυναικών.

4. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΟΜΙΛΗΤΩΝ /ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

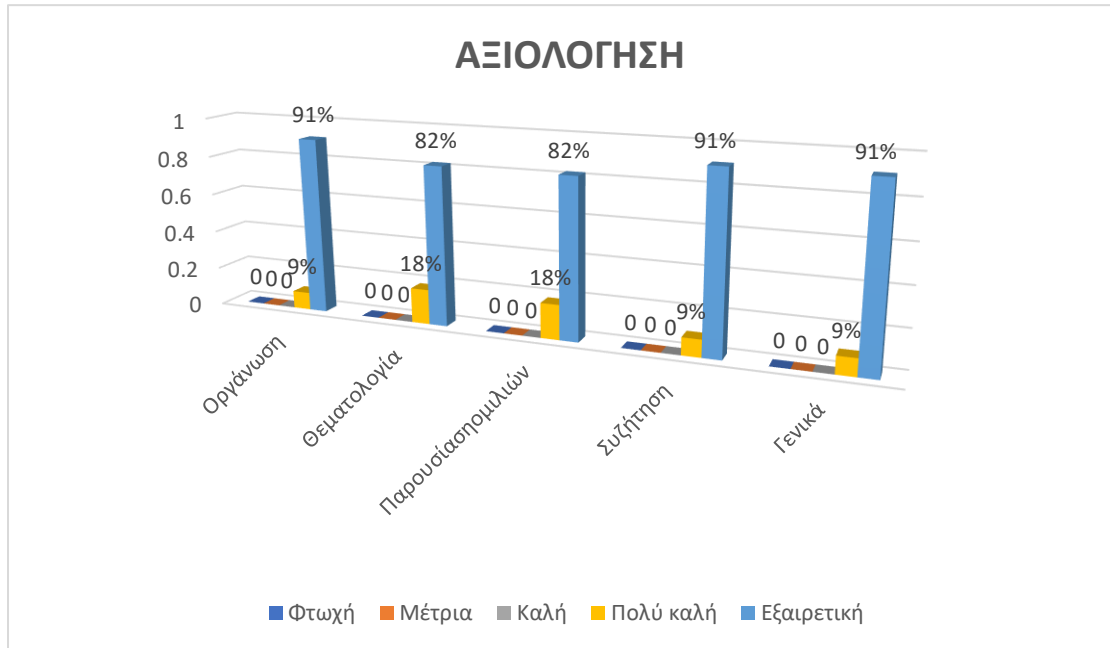
Μετά το πέρας των εργασιών της ημερίδας ειδικά διαμορφωμένο ερωτηματολόγιο αξιολόγησης μοιράστηκε και στους ομιλητές/ ομιλήτριες αλλά και συντονιστές/συντονίστριες των τραπεζιών (βλέπε παράρτημα ΙΙΙ). Οι ερωτήσεις αφορούσαν την ικανοποίηση από την οργάνωση, την θεματολογία τις παρουσιάσεις και την συζήτηση, αλλά και κατά πόσο βοηθήθηκαν κατά την επιτέλεση του έργου τους. Ζητήθηκαν επίσης τυχόν σχόλια και προτάσεις.

Οι απαντήσεις που δόθηκαν φαίνονται συνοπτικά στον πίνακα 6 ενώ στους πίνακες 7-9 δίνεται η γραφική τους ανάλυση.

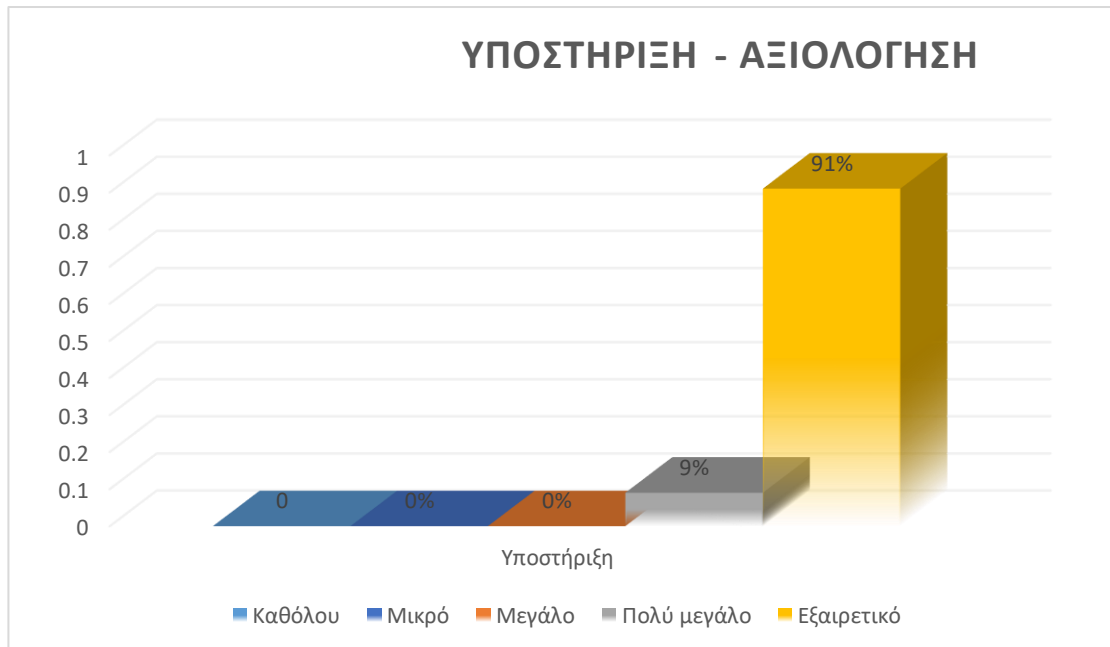
Πίνακας 6

Αξιολόγηση	Φτωχή	Μέτρια	Καλή	Πολύ Καλή	Εξαιρετική
Οργάνωση				1 (9%)	10 (91%)
Θεματολογία				2 (18%)	9 (82%)
Παρουσίαση ομιλιών				2 (18%)	9 (82%)
Συζήτηση				1 (9%)	10 (91%)
Σε γενικές γραμμές πως αξιολογείτε την ημερίδα				1 (9%)	10 (91%)
	Καθόλου	Μικρό	Μεγάλο	Πολύ μεγάλο	Εξαιρετικό
Σε τι βαθμό είχατε υποστήριξη στο έργο σας				1 (9%)	10 (91%)
Σε τι βαθμό καλύφθηκαν οι προσδοκίες σας					11(100%)

Πίνακας 7



Πίνακας 8



Πίνακας 9



Προτάσεις/σχόλια:

- Να αναληφθούν ανάλογες πρωτοβουλίες στο μέλλον.
- Περισσότερη συμμετοχή από τα άτομα που εργάζονται στο πεδίο και είναι στις σχετικές ειδικότητες. Δεν επιτρέπεται να παρακολουθήσουν αρκετοί.
- Εκπαίδευση των εργαζομένων με βάση το πρωτόκολλο και αξιολόγηση σε δεύτερο χρόνο.
- Εξαιρετική πρωτοβουλία και άρτια οργάνωση. Το μόνο σχόλιό μου θα ήταν ότι απουσίαζε η δια ζώσης, έμπρακτη συμμετοχή των ωφελούμενων προσφύγων, μεταναστών, εκπροσώπων συλλόγων ασθενών κτλ.
- Θερμά συγχαρητήρια!
- Μετά από πολλά χρόνια στο πεδίο θεωρούσα αυτονόητη την παρουσία όλων των διερμηνέων των δομών καθώς και τουλάχιστον ενός από τους επαγγελματίες υγείας ανά ειδικότητα.
- Το Τμήμα Εκπαίδευσης του ΕΟΔΥ θα έπρεπε να είχε εκπροσώπηση στην Ημερίδα, γιατί πρόκειται για «εργαλείο» του Οργανισμού.
- Θεωρώ απαραίτητη την δια ζώσης εκπαίδευση των διερμηνέων και των επαγγελματιών του πεδίου (στον ΕΟΔΥ υπάρχουν τμήματα που καλό θα είναι να αναλάβουν την παραπάνω εκπαίδευση).

Σχολιασμός

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα τόσο η οργάνωση όσο και η θεματολογία, η παρουσίαση των ομιλιών αλλά και η συζήτηση στο μεγαλύτερο ποσοστό αξιολογήθηκαν με πολύ θετικό πρόσημο (από πολύ καλή έως εξαιρετική: 100%, 100%, 100% και 100% αντίστοιχα).

Σε γενικές γραμμές η ημερίδα αξιολογήθηκε από πολύ καλή έως εξαιρετική.

Οι ομιλητές /ομιλήτριες αλλά και οι συντονιστές συντονίστριες δήλωσαν ότι είχαν από πολύ μεγάλη έως εξαιρετική υποστήριξη στο έργο τους ενώ καλύφθηκαν σε ποσοστό 100% οι προσδοκίες τους από την ημερίδα.

Οι προτάσεις και τα σχόλια που καταγράφηκαν αφορούσαν:

1. Την δια ζώσης εκπαίδευση των εργαζομένων στο πεδίο σε σχέση με το πρωτόκολλο.
2. Την συνέχιση τέτοιων πρωτοβουλιών και συνεργασιών.
3. Αρνητικά σχολιάστηκε η στάση του ΕΟΔΥ να μην επιτρέψει την συμμετοχή περισσότερων συμμετεχόντων ιδιαίτερα από τις δομές υποδοχής και φιλοξενίας προσφύγων και μεταναστών.

5. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



ΗΜΕΡΙΔΑ

ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ:

Η συνεργασία επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων

31 Μαΐου 2024

ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ «ΙΩΑΝΝΗΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ»

ΣΧΟΛΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΔΥΤΙΚΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Λεωφ. Αλεξάνδρας 196, Αθήνα 115 21

09.30-10.00 Προσέλευση- εγγραφές

10.00-10.30 Έναρξη- Χαιρετισμοί:

- **Καλύβα Φωφώ**
Γενική Γραμματέας Δημόσιας Υγείας, Υπουργείο Υγείας
- **Μοσκόφ Ηρακλής**
Γενικός Γραμματέας Ευάλωτων Πολιτών και Θεσμικής Προστασίας, Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου
- **Σιαράπη Στελλίνα**
Γενική Γραμματέας Υποδοχής Αιτούντων Άσυλο, Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου
- **Καλδής Παναγιώτης**
Καθηγητής, Πρύτανης Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής
- **Πάβη Ελπίδα**
Καθηγήτρια, Κοσμήτορας Σχολής Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής
- **Βασιλάκου Ναΐρ-Τώνια**
Καθηγήτρια, Πρόεδρος Τμήματος Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής
- **Χατζηχριστοδούλου Χρήστος**
Καθηγητής, Πρόεδρος ΔΣ ΕΟΔΥ, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας

Μέρος Α΄

Επικοινωνία και διαπολιτισμική επάρκεια: Αναγκαιότητα και προκλήσεις

Συντονισμός: *Λιαριγκοβινού Αγγελική, Παπαμιχαήλ Δημήτριος*

10.30-10.50 *Μήτρου Κωνσταντίνος:* «Προκλήσεις και αδυναμίες στην ανταπόκριση των υγειονομικών αναγκών προσφύγων και μεταναστών»

10.50-11.10 *Κουλιεράκης Γεώργιος:* «Η σημασία της επικοινωνίας στις υπηρεσίες υγείας»

11.10-11.30 *Φούσκας Θεόδωρος:* «Ο ρόλος των διαπολιτισμικών μεσολαβητών στις υπηρεσίες υγείας»

11.30-12.00 Διάλειμμα – καφές

Μέρος Β'

Βήματα διαπολιτισμικής επάρκειας στην υγεία : Η εμπειρία από το πεδίο

Συντονισμός: **Στάμου Μάρω, Πουλακίδα Ελένη**

12.00-12.30 **Δαμάσκος Παναγιώτης:** «Πρωτόκολλο συνεργασίας επαγγελματιών υγείας και διερμηνέων»

12.30-12.40 **Ρεβέλου Όλγα:** «Η εμπειρία των διερμηνέων»

12.40-12.50 **Βενετσάνου Μαρία:** «Από την εμπειρία μιας ψυχοκοινωνικής υπηρεσίας»

12.50-13.00 **Βέτσικα Ανδρομάχη:** «Από την εμπειρία μιας ιατρικής υπηρεσίας»

13.00-13.10 **Ζιώγου Ρεβέκκα:** «Από την εμπειρία μιας μαιευτικής υπηρεσίας»

13.10-14.00 Συζήτηση – Παρεμβάσεις από το κοινό

Συντονισμός: **Μήτρου Κωνσταντίνος, Δαμάσκος Παναγιώτης**

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΜΙΛΗΤΩΝ – ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ

Βενετσάνου Μαρία

Κοινωνική Λειτουργός, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Ελευσίνα

Βέτσικα Ανδρομάχη

Ιατρός Εργασίας, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Μαλακάσα

Δαμάσκος Παναγιώτης

Κοινωνιολόγος Υγείας, Τμήμα Μετακινουμένων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)

Ζιώγου Ρεβέκκα

Μαία, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Αλεξάνδρεια

Κουλεράκης Γεώργιος

Ψυχολόγος Υγείας, Αναπληρωτής Καθηγητής, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

Λιαριγκοβινού Αγγελική

ΕΔΙΠ Α' (Ph.D.) Διοίκησης, Στρατηγικής και Πολιτικής Υγείας, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

Μήτρου Κωνσταντίνος

R.N., M.Sc, Προϊστάμενος Τμήματος Μετακινούμενων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)

Παπαμαχαήλ Δημήτριος

Νοσηλεύτης - Επιδημιολόγος Ph.D., Μέλος ΕΔΙΠ, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

Πουλακίδα Ελένη

Διεθνολόγος, MSc -Διεθνείς Σχέσεις και Στρατηγικές Σπουδές, Τμήμα Μετακινούμενων Πληθυσμών, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)

Ρεβέλου Όλγα

Διεργηλέας, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)-Philos II, ΕΔΠΦ Σχιστό

Στάμου Μάρω

Κοινωνική Ψυχολόγος PhD, Προϊστάμενη Διεύθυνσης Ετοιμότητας & Απόκρισης, Εθνικός Οργανισμός Δημόσιας Υγείας (ΕΟΔΥ)

Φούσας Θεόδωρος

Κοινωνιολόγος, Επίκουρος Καθηγητής, Τμήμα Πολιτικών Δημόσιας Υγείας, Σχολή Δημόσιας Υγείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

Διοικητική υποστήριξη: Αικατερίνη Τσέκου, Πολύμνια Βελκίδου, Τμήμα Μετακινουμένων Πληθυσμών ΕΟΔΥ

6. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ: ΦΥΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΩΝ



ΗΜΕΡΙΔΑ

ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ: Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΩΝ

Παρασκευή 31 Μαΐου 2024

ΦΥΛΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Αξιολόγηση	Φτωχή	Μέτρια	Καλή	Πολύ Καλή	Εξαιρετική
Οργάνωση	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Θεματολογία	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Παρουσίαση ομιλιών	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Συζήτηση	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Προτάσεις/σχόλια:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ειδικότητα:.....

7. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ: ΦΥΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΟΜΙΛΗΤΩΝ/ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ



ΗΜΕΡΙΔΑ

ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ: Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΩΝ

Παρασκευή 31 Μαΐου 2024

ΦΥΛΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΟΜΙΛΗΤΩΝ/ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Αξιολόγηση	Φτωχή	Μέτρια	Καλή	Πολύ Καλή	Εξαιρετική
Οργάνωση					
Θεματολογία					
Παρουσίαση ομιλιών					
Συζήτηση					
Σε γενικές γραμμές πως αξιολογείτε την ημερίδα					
	Καθόλου	Μικρό	Μεγάλο	Πολύ μεγάλο	Εξαιρετικό
Σε τι βαθμό είχατε υποστήριξη στο έργο σας					
Σε τι βαθμό καλύφθηκαν οι προσδοκίες σας					

Προτάσεις/σχόλια:

8. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV: ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΥΛΙΚΟ



**Σιαράπη
Στελλίνα,
Γενική
Γραμματέας
Υποδοχής
Αιτούντων
Άσυλο,
Υπουργείο
Μετανάστευσης
και Ασύλου.**



**Γεωργιάδης
Δημήτριος,
διευθυντής
Γραφείου
Μοσκόφ Ηρακλή
Γενικού
Γραμματέα
Ευάλωτων
Πολιτών και
Θεσμικής
Προστασίας,
Υπουργείο
Μετανάστευσης
και Ασύλου.**



**Πάβη Ελπίδα,
Καθηγήτρια,
Κοσμήτορας
Σχολής Δημόσιας
Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**



**Βασιλάκου Ναϊρ-
Τώνια,
Καθηγήτρια,
Πρόεδρος
Τμήματος
Πολιτικών
Δημόσιας Υγείας,
Σχολή Δημόσιας
Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**



**Χατζηχριστοδούλου
Χρήστος,
Καθηγητής,
Πρόεδρος ΔΣ
ΕΟΔΥ, Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας.**



**Παπαμιχαήλ
Δημήτριος,
Νοσηλεύτης -
Επιδημιολόγος
Ph.D., Μέλος
ΕΔΙΠ, Τμήμα
Πολιτικών
Δημόσιας Υγείας,
Σχολή Δημόσιας
Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**

**Λιαριγκοβινού
Αγγελική,
ΕΔΙΠ Α' (Ph.D.)
Διοίκησης,
Στρατηγικής και
Πολιτικής Υγείας,
Τμήμα Πολιτικών
Δημόσιας
Υγείας, Σχολή
Δημόσιας Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**



**Πουλακίδα Ελένη,
Διεθνολόγος, MSc
-Διεθνείς Σχέσεις
και Στρατηγικές
Σπουδές, Τμήμα
Μετακινούμενων
Πληθυσμών,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ).**



**Κουλιεράκης
Γεώργιος,
Ψυχολόγος
Υγείας,
Αναπληρωτής
Καθηγητής,
Τμήμα Πολιτικών
Δημόσιας Υγείας,
Σχολή Δημόσιας
Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**



**Φούσκας
Θεόδωρος,
Κοινωνιολόγος,
Επίκουρος
Καθηγητής,
Τμήμα Πολιτικών
Δημόσιας Υγείας,
Σχολή Δημόσιας
Υγείας,
Πανεπιστήμιο
Δυτικής Αττικής.**



**Πουλακίδα Ελένη,
Διεθνολόγος, MSc
-Διεθνείς Σχέσεις
και Στρατηγικές
Σπουδές, Τμήμα
Μετακινούμενων
Πληθυσμών,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ).**

**Στάμου Μάρω,
Κοινωνική
Ψυχολόγος PhD,
Προϊστάμενη
Διεύθυνσης
Ετοιμότητας &
Απόκρισης,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ).**



**Δαμάσκος
Παναγιώτης,
Κοινωνιολόγος
Υγείας, Τμήμα
Μετακινουμένων
Πληθυσμών,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ).**



**Ρεβέλου Όλγα,
Διερμηνέας,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ)-Philos II,
ΕΔΠΦ Σχιστό.**



**Βενετσάνου
Μαρία,
Κοινωνική
Λειτουργός,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ)-Philos II,
ΕΔΠΦ Ελευσίνα.**



**Βέτσικα
Ανδρομάχη,
Ιατρός Εργασίας,
Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ)-Philos II,
ΕΔΠΦ Μαλακάσα.**



**Ζιώγου Ρεβέκκα,
Μαία, Εθνικός
Οργανισμός
Δημόσιας Υγείας
(ΕΟΔΥ)-Philos II,
ΕΔΠΦ
Αλεξάνδρεια.**



**Πουλακίδα Ελένη,
Τμήμα
Μετακινούμενων
Πληθυσμών,
(ΕΟΔΥ).**

**Στάμου Μάρω,
Προϊστάμενη
Διεύθυνσης
Ετοιμότητας &
Απόκρισης,
(ΕΟΔΥ).**

**Δαμάσκος
Παναγιώτης,
Τμήμα
Μετακινούμενων
Πληθυσμών,
(ΕΟΔΥ).**



**Βελκίδου
Πολύμνια,
Τμήμα
Μετακινουμένων
Πληθυσμών,
(ΕΟΔΥ).**

Μαρούσι Ιούνιος 2024